

DÉLVIDÉKI LAPOK

TÁRSADALMI HETI LAP ES KRASSÓ-SZÖRÉNYMEGYE JEGYZŐI EGYLETÉNEK HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Lugos, Bonnaz-utca 10. szám.
Hirdetések felvételnek Nemes Kálmán könyvkereskedésében.

Felölős szerkesztő: Pálfi Zoltán.
Társ-szerkesztő: Georgevits Jenő.
Megjelenik: SZERDÁN és SZOMBATON.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre 7 fnt — kr. Negyed évre 1 fnt 80 kr.
Fél évre 3 fnt 50 kr. Egyes szám ára 8 kr.

Fürdő-saison.

Lugos, 1899. máj. 10.

A fürdő-saisonról való cikkezést ne tekintse a szives olvasó korainak, mert hisz egy-kettőre bekövetkezik az az időszak, mikor a nyári hő kihajt bennünket a város falai közül, hogy egy kissé üdüljünk. A magyar ennek az üdülésnek azt a nevet adta, hogy nyaralás, de a divatosabb neve mégis a fürdőzés . . . Fürdőzés és nyaralás között csak pénzkülönbség létezik, azaz a fürdözést csak a vagyonosabb osztály engedheti meg magának, mivel költségesebb az előbbinél.

A fürdőzés tehát nem egyéb pénzkérdésnél, ennél fogva mélyen érdekel bennünket, mint minden, ami a pénzforgalom növelését eszközli.

Sajnos azonban, a mi magyarjaink jó része, kik fürdőhelyeken szoktak a nyarat eltölteni, örömebb vizik drága pénzüket a kül-

földre, mintsem a hon határain belül adnák ki kezükből. Ez annál szomorubb jelenség, mivel a rosszakarat sem mondhatja, hogy a külföldi fölkarolt fürdők mind egészség, mind pedig élvezet szempontjából fölmulják a magyarországi gyógyhelyeket. — Korántsem! Sőt minden elbizakodott tudományos nézet, hogy nem is képesek versenyre kelni a mieinkkel.

Mi vezet mégis a pénzvilágot és főleg a magyar arisztokracziát messze idegenbe? . . . Miért segíti elő inkább az osztrák, svájci, francia, német, angol és a többi fürdőhelyek fölvirágzását s az ottani fürdőtulajdonosok meggazdagodását? . . .

Ugy hisszük nem annyira hazafiatlanság, mint inkább a divat majmolása készíti erre őket. Egy család a mely előkelőnek véli magát, szinte szégyel valamely hazai fürdőhelyen üdülni a nyári hónapok alatt s ha esetlegesen véletlenségből nem mehet Marienbadba, Osten-

Vagyis a szerelmet nevezhetjük akár zabhegyezésnek, vagy tollfosztásnak, mégis a szerelem lényegileg szerelem marad.

Igy, sőt még így ebben fog járni a növendékeivel az a leányiskolai tanár ur, a ki meghagyta backfisch tanítványainak, hogy szeretni ne merjenek, csak vonzódni, azt is csak az iskolai gyakorlatokban. Én azt hiszem, hogy ezzel a rendelettel az illető tanár ur éppen az ellenkezőjét fogja elérni annak, a mit elérni akart. Azt éri el ezzel a tilalommal, hogy még az a növendéke is, a ki a „szeretni“ igét éppen olyan közönnyel „hajtogatta“ eddig, mint a „lépni“ igét: ezután gondolkozni fog azon, hogy miért mondotta ki a tanár ur a szeretni igére a statáriumot és miért nem tette ugyanezt a többi igéekkel?

És a kis leány addig fog gondolkozni, a míg átlát azon a vékonyan szőtt szítán, a melyet a tanári tekintély tart most eléje és a „szeretni“ igét rendhagyó igének fogja tekinteni még akkor is, ha a tanár ur rendesnek tanítja.

És ez az új „rendhagyó“ ige, talán rendezavaró igévé lesz egyik másik pihegő backfisch kébelben a tulontul való óvatosság miatt. Mert most már fel van kelve a kis kópék figyelme ezzel a frána igével szemben, a melyről akkor kezdünk sokat tudni, mikor megtiltják, hogy tudjunk róla.

débe, Biarritzba, vagy a jó Isten tudná hová, hát inkább otthon marad.

Ez, nagyságos és méltóságos uraimék, súlyos hiba. A kik emigy gondolkoznak, — pedig elegenden vannak, ne tagadjuk, — azok nagyot vétenek hazájuk ellen.

Kár azt a sok pénzt idegen országban a szélnek eresztetni, mikor idehaza is megeselekedhetik ezt, a nélkül persze, hogy ezáltal bármi képen megrövidülhének, miként azt fönnebb is említettük.

Csodálatos, hogy külföldön már régóta tudják és ismerik a magyar klimatikus gyógyhelyek kitünőségét és páratlanságát; — csak éppen nálunk nem akarnak, erről az erős oldalunkról némelyek tudomást szerezn.

Nemrégiben tett közzé »Der Orient« című német szaklap egy felhívást, mely a német testvéreket (deutsche Brüder!) lelkesen figyelmezteti, hogy minő csodálatos kincs fekszik még a legszerényebb ma-

Attól hát nem félek, hogy a tanár urnak sikerülne 16 éven túl „dézsvá“ degradálni a kezeire bizott backfischek artatlan szivecskét; az is bizonyos, hogy akár szerelemnek, akár vonzódásnak fordítják ki a l'amour-t: szeretni fognak tudni, csak egy-két tekintetben van aggodalmam s ez a következő:

1. Megértik-e majdan a kisasszonykák e szerelmi vallomást, vagy ezeknek külön vonzalmi vallomást kell tenni?

2. Mit csinálnak ezek a leánykák az akácza leveleivel, vagy a Marguerith virág szirmaival, a melyeket eddig a szeretni ige állító és tagadó módjainak jelentő mód jelen idejének egyes számú első személyével vont bele a „vonzódó szív“ a szerelem (pardon: vonzalom) virágjölásaiba?

3. Megérti-e majd ez a leány-generáció a papot, a mikor majd azt kérdi tőle az oltár előtt:

— Szeretted-e ezt a tisztességűs férfit?

Ha igen, akkor most ejtegettetetheti és hajtogattathatja a tanár ur a szerelmet akár a kerékpárnak is. Vagyis: én kerékpározom, te kerékpárol, ő kerékpározik, mi kerékpározunk, ti kerékpároztok, ők kerékpároznak.

Carolus.

TÁRZA.

A szerelem a középiskolában.

Egy leányiskolában a tanár ur meghagyta tanítványainak, hogy sem az írásbeli gyakorlatokban, sem felelések közben ne használják ezt a szót: szerelem, hanem helyettesítsék ezt a vonzalom kifejezéssel.

Van egy operette, régi, elfelejtett operette: Petaud király udvara. Ebben az operetben, illetőleg ebben a királyi udvarban úgy nevelik a királyi hercegnőt, hogy a míg csak férjhez nem megy, fogalma se legyen a szerelemtől.

E czélből a hercegnő környezete óvatosan kerüli a szerelem körébe eső fogalmakat, sőt a szívet se nevezi az igazi nevével, hanem a szerelmet gyűlöletnek, a szívet dézsának tanítják Petaud király szüziesen nevelt leányának.

De hát Petőfi Sándor, a „vonzalom“ lantosa már kijelentette, hogy a virágnak megtiltani absolute lehetetlen.

Igy történik, hogy Petaud király leányának a „dézsvá“ is „gyűlöletre“ ébred egy szép herceg iránt, daczára annak, hogy a szívet dézsának tudja és hogy mikor szeret, voltaképpen gyűlöl és viszont.

Egyszerű
Finom
Legfinomabb

butorokat

szolid
és
elegáns

vesz ön

jobban
és olcsóbban
mint bárhol

Recht Ig. és tsánál
alapított 1859. évben
Temesvárott, Losonczy-tér 7. szám.

gyar gyógyfürdőben is. Valóságos aranybányák, — csak ki kell aknázni tudni. A cikk aztán szemtelen élelmességgel hivatkozik a magyarok vakságára, hogy ők mindezt nem veszik észre vagy nem akarják észrevenni s végül oda lyukad ki a felhívás, hogy a Brüderok okosan tennék, ha összeállnának és részvénytársaságok gyanánt megszereznének néhány ily fürdőhelyet.

No kérem, azt a cikket államköltségen le kéne fordíttatni nyelvünkre és terjeszteni a vagyonos körökben. Erre bizony soknak fölnyílnék a szeme és elröstelné magát, hogy idáig a hóbortos divat kedvéért Magyarországon kívül fürdőzött, holott a tulajdon hazájában minden tekintetben előnyösebb és olcsóbb üdülésben lehetett volna része, ha előzőleg egy kevéssé gondolkodik s hogy ha azonkívül magyar érzés is lakozik keblében.

Nem a sovinizmus diktálja nekünk eme sorokat, ámbátor annak is van megfelelő szava némely tekintetben, hanem a józan ész!

Ne legyünk a világ gunyjának központja, hiszen valóban megérdemlett guny illet meg bennünket, ha hátat fordítunk tulajdon híresneves fürdőhelyeinknek s a kevésbé kitűnő idegen fürdőket támogatjuk.

Reméljük, hogy csak kivételeknek szól ez a jó szándéku intelmünk!

UJDONSÁGOK.

Kinevezés. A pénzügyminiszter Bernáth Sándor lugosi m. kir. pénzügyi főbiztost Nyitrai pénzügyi felügyelővé nevezte ki, míg helyére Herczegh Károly lévai főbiztost Lugosra helyezte át.

Előléptetés. A kereskedelmi m. kir. minister Bárány Emil posta és táviró felügyelőt, az orsovai hivatal főnökét a VII. f. o. harmadik fokozatába főfelügyelővé. — Mikó Albert pályaudvari főnököt a IX. f. o. harmadik fokozatába posta és táviró főbiztost nevezte ki.

A legutóbbi főispáni kitüntetés. A hivatalos lap legutóbbi száma közli, hogy a király Molnár Viktort, Temesmegye és Temesvár város főispánját, a ki az idén ünnepli főispánságának tízéves jubileumát, hivatali működésében és a temesbégavölgyi vízzabályozó-társulat miniszteri biztosi minőségében szerzett érdemeiért a Lipót-rend lovag-keresztjével tüntette ki.

Hymen. Dr. Popp Izidor lugosi ügyvéd, eljegyezte Major János ügyvéd nagyműveltségű és bájos leányát, Szidóniát. Gratulálunk!

Keve vármegye. Pancsova város héttagú küldöttségét, mely az ottani kir. törvényszék kiterjeszkedése, a régi Keve vármegye visszaállítása és egy önálló Pancsova városi választó kerület felállítására érdekében rándult fel a fővárosba, mint Pancsováról írják, Daniel Ernő országgyűlési képviselő vezette és mutatta be Széll Kálmán miniszterelnöknek f. hó 6-án d. e. 11 órakor. Mattanovics Adolf polgármester a küldöttség jövetelének célját

részletesen előadván, a miniszterelnök örömmel üdvözölte a hazafias mozgalmat és kijelentette, hogy Pancsova óhaját a legnagyobb, legmelegebb érdeklődésben és támogatásban fogja részesíteni. Az iskola-építési ügyben a közoktatási miniszteriumban, az eddigi feltételekben lényegökben való fentartása mellett, a város szabad tetszésére biztatott, hogy melyik telken építtessék az iskola.

A csendőrség köréből. Az oraviczai szakasz-parancsnok, Gál Jenő hadnagy és a verseczi szakasz-parancsnok, Lechner József hadapród-tiszthelyettes ugyanily minőségben kölcsönösen áthelyeztettek.

Fényes esküvő. Friedl Mór, a lugosi finomító szeszgyár- s gőzmalom-részvénytársaság tisztviselője, vasárnap d. u. 4 órakor esküdött örök hűséget Fischl Ida urhölgynek, Fischl Mór és neje kedves leányának. Frigyüket dr. Handler Simon főrabbi áldotta meg, ki is gyönyörű beszédében egymás iránti szeretetre s kölcsönös egyetértésre intette a boldog párt.

Elmaradt közgyűlés. A lugosi magyar dalegyesületnek f. évi 7-ére hirdetett közgyűlése közbejött akadályok miatt elmaradt. A közgyűlés e hó 13-án, szombaton délután 6 órakor az állami gimnázium rendes helyiségében fog megtartatni, melyre a dalárda tagjai ez uton is meghívatnak.

Szerenád. A lugosi dal- és zeneegylet Fischl Ida urhölgy tiszteletére f. hó 6-án este 9 órakor, mint esküvője előestéjén, szerenád rendezett. Fischl Ida urhölgy, az egylet egyik legbuzgóbb tagja volt, s mint ez alkalommal, az öt részükről ért megtisztelő üdvözlét, hálás köszönetében kifejezte, továbbra is az fog maradni. Mit ezennel magunk is örömmel vesszük tudomásul, mert Fischl Ida urhölgy felléptével, nem egyszer, valóban kellemes szórakozást nyújtott a művészetet pártoló közönségünknek.

Rendkívüli közgyűlés. Az „Economia“ takaré- és hitelegylet e hó 7-én d. e. fél 12 órakor saját helyiségében rendkívüli közgyűlést tartott. A mely alkalommal az igazgatóságból kilépett gör.-kath. papság helyébe új tagok választottak. Beadott összesen 100 szavazat.

Eljegyzés. Schmidt Janka k. a-t Schmidt Zsigmond topleci gyáros és orsovai birtokos kedves és művelt leányát a napokban jegyezte el Arthner Sándor m. kir. honvéd főhadnagy. — Göthfály Göth Zsiga Herkulesfürdőn eljegyezte Pacossza Apollonia, özv. Pacossza Tamásné kedves leányát. — Kísérje szerencse kötendő frigyüket.

Májusi tél. A tavasz kezdi alaposan felültetni a könnyenhivőket. Olyan hűvös van, hogy már hidegnek is beillik. Nem komoly a május, mint a hogy nem volt komoly a január meg a december se. Azonban nemcsak nekünk van pörös ügyünk vele, hanem például Bécsnek is. Azt írják onnan tulról, hogy a hőmérő közel jár a fagyponthoz. Triestben meg éppen tél van. Egész éjjel hullott a hó, a rügyező gyümölcsfák jó része belepusztult ebbe a tavaszi tréfába s a Karszt valóságos vad téli világ. Csupa hó. A kik lemennek a kék ég alá, dideregve nézik a jeges, havas sziklákat. S Kariszbádban is fázna s fázni fognak még sokáig, mert vasárnap este óta szakadatlanul hull a hó. A mi persze nem igen kellemes multság, ha az ember fürdővendég.

Kerékpár-verseny. A temesvári „Velocitas“ kerékpár-egyesület 1899. évi május hó 22-én délután 3 órakor országos kerékpár-versenyt rendez.

Uj államfogoly. A szegedi államfogházba új lakó vonult be. Szalai Lajos verseczi főmérnök, a „Délvidék“ főmunkatársa vonult be múlt héten a Vasas-szt. Peter-utcai csöndes házba, egy két esztendő előtt vívott párbaj vétsége miatt. Szalai tizennégy napot fog tölteni az államfogházban.

A selyemtenyésztés a délvidéken. Bezeredy Pál miniszteri biztosnak a földművelésügyi miniszterhez tett jelentése szerint a múlt évben kifizetett a selyemtermelőknek a termelt gubók után

Krassó-Szörény vármegyében	43.593	frt
Temes vármegyében	106.832	frt
Torontál vármegyében	180.940	frt
Arad vármegyében	13.234	frt

1880-tól 1898-ig kaptak a selyemtermelők:

Krassó-Szörény várm.	666.015	frtot
Temes vármegyében	1.585.078	frtot
Torontál vármegyében	1.518.033	frtot
Arad vármegyében	184.599	frtot

Magyarországon összesen kifizetett selyemgubókért:

1898-ban	816.366	frt
1880—1898-ban	10.016.356	frt.

A korcsmáros urak. A hamis borkészítést országsszerte szigorúan üldözik és büntetik s mégis akadnak városunkban lelkiismeretlen csalók, kik képzelhetetlen színű és ízű kutyvalékot árulnak literenként potom 34, 36, 38 krért, a melyhez képest a káposztalé valóságos tokaji bor. És az ilyen csalók annyira bátorságban hiszik magukat, hogy fittyet sem hánynak, ha valaki följelentéssel fenyegeti őket. Az ilyen korcsmáros urakra, kik legtöbbször a szegény falusi nép pénzét csalják ki és egészségét rontják meg, felhívjuk rendőrségünk figyelmét.

Czukorgyár Nagy-Becskereken. Mint nagybecskereki levelezőnk írja, a torontálmezei czukorgyár felállítására ide s tova már elhatározott dolog. A megye birtokosága nemcsak élénk rokonszenvvel kíséri e fontos ügyet, hanem anyagilag is hozzájárul a létesítéshez, a mi a megoldást aztán nagyban megkönnyíti. Míg nálunk tanácskoznak, addig a szomszédban cselekesznek s ez egy kis különbség.

A dunai hajóstársaságok konfliktusa. A „N. Fr. Pr.“ értesítése szerint a Dunagőzhajós társaság és a szerb hajós társaság között a belgrád-zimonyi és a belgrád-sabácsi vonalon való konkurrenzia miatt kiütött konfliktust békésen elintézték, miután mind a két társaság személyi változásokat fogantatott. A Dunagőzhajós társaság belgrádi felügyelőjét, Kriszticsét, áthelyezték, a szerb hajós társaság igazgatóját, Vukavincot pedig elmozdították állásából. A szerb hajós társaság ezt a határozatát rendkívüli ülésben hozta, melyen Lozanovics szerb kereskedelmi miniszter is jelen volt.

Kirándulók. A tavasz beálltával megkezdődik az aldui vidék megszemlélésére a kirándulások rendezése. E hó 20-án, — mint értesülünk — a középiskolai tanárképző gimnáziumának tanárai és tanítványai szándékoznak Orsovára jönni. Körülbelül e kirándulócsoporthoz 45—50 tagból fog állani. — Pünkösdi hétfőjén a lugosi gimnázium ifjusága jön e vidékre, hogy 1—2 napig a természet szépségeibe gyönyörködve ismeretekben gazdagodva, lélekben felfrissülve ismét a komoly tanulmányokat folytathassák. — Mindkét kirándulócsoporthoz az orsovai polg. isk. igazgatósága az „Osztrák Császár“ szállóba helyezi el.

Szobatüz. Folyó hó 6-án este 10 óra felé a vészharang rémes kongása verte fel Lugos lakosságát. A tűz a Bocskay-utcában, Indics Róza lakásán támadt. A házbeliék az állomásra mentek s a tűz tá-

vollétükben keletkezett; a butorzat — ismeretlen okból — tüzet fogott és a felcsapódó lángok kivilágították az udvart. A tűzoltóság — dicséretére legyen mondva — azonnal a helyszínén termelt, de dolga már nem akadt, mert a szomszédok a tüzet hamarosan eloltották, elejét vevén a nagyobb veszedelemnek. A kár jelentéktelen. A vizsgálat folyik.

Késelő suhancz. A minap d. u. Nagy-Kostélyon lefolyt Ruga alkalmával, Stojkaneszku Trailla és Kocsoba Petru, ottani lakosok, valami csekélység miatt, összeszólkóztak. Erre Kuzma Dimitrie földijük, hozzájuk sietett, hogy őket lecsendesítse. Ugyanekkor Stojkaneszku reá támadt s vad dühvel beléje mártotta élesre fent kését. A szurás Kuzmát a bal oldal 9-ik bordája alatt érte. Dr. Duschnitz Emil körorvos, még aznap este megvizsgálta és gondosan bekötötte az életveszélyes sebet. A lugosi kir. törvényszék vizsgáló bírása ez ügyben szombaton d. u. éjtette a kihallgatást. A csendőrség Stojkaneszku le tartóztatta.

Szerelem s a — forgópisztoly. Karánsebesről írják: Bott Affilon csuttai lakos bűnös szerelemre gerjedt szöke szomszédnője, Tinku Perszida cigányasszony iránt. A vő alig 18 éves s feltűnő szépség. Így nem is csoda, hogy Bott szerelmi ömlengésekkel üldözte őt; hasztalan. Az asszony szigorúan eltiltotta magától. Bott végre csak belátta, hogy minden csábítgatása meddő, erőszakhoz nyult tehát. Vasárnap este ugyanis a szép Perszida férje a szomszédfaluba távozván, Bott az asszony ablaka alá lopózott s azon kopogva, kérlelte, hallgatná meg. Majd a nála levő fejszével az ablakot fészegetni kezdte. Perszida felfogván kétes helyzetét, a falon függő forgópisztolyt hirtelen lerántotta. Már a következő perczen az ifju velőtrázó sikolylyal — hanyattvágódott. A golyó homlokán találta s pedig oly veszélyesen, hogy ez szörnyet halt. A gyilkos nőt letartóztatták, de előreláthatólag szabadon fogják bocsájtani, mert Tinkuné önvédelemből használta a fegyvert.

Állat az emberben. Megirni is borzasztó, mi a napokban Utvin községében lejátszódott. Egy tizenhét éves legény találkozott egy fiatal leánnyal az uton. Szerelmi vallomáson kezdte a legény és illetlen ajánlattal végezte. A csinos fehér cseléd mit sem akart hallani. A legény erre úgy főbe verte, hogy eszméletlenül összerogyott. Mikor későre magához tért, a legény már hatalmába kerítette. Aztán kést rántott és a leány testébe mártotta. A vérbe borult áldozatot brutális tette után a vasuti vágányra fektette, de szerencsére a vonat már elhaladt volt. Vérben fagyva találta így a vasuti őr a leszakasztott virágot. Az emberi állatot kézre kerítették és letartóztatták.

Felelős szerkesztő: Pálfi Zoltán.

NYILT-TÉR.

E rovatban közölték a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Tekintetes szerkesztő ur!

A „Südungarn“ 37-ik számában „Polizei und Militär“ (Nächtliche Exzesse) című cikkével erősen kikél a helybeli katonai hatóság ellen, a katonaság által minap nyilvánosan előidézett kisebb mérvű botránya miatt.

Főleg a rendőrséget vádolja ez esetben tehetetlenséggel. Azt állítja ugyanis, hogy adófizető polgáraink jogait negligálva, alázatos megkereséssel teszi át a vizsgálati jegyzőkönyvet a katonai hatósághoz,

holott nekem a legerélyesebben kellett volna követelnem polgárainkon ezen botrány által ejtett sérelmek orvoslását, a mint azt más városokban hasonló esetek alkalmával a rendörkapitányság megszokta tenni.

Mielőtt azonban ama cikk írójának teljesen jogosulatlan vádjára reflektálnék, az eset tényállását a valósághoz hiven elmondom az alábbiakban:

F. évi május hó 1-én esteli 9 óra tájban Petruczeszku Traján megjelent a rendőrségi őrszobában s panaszkodott, hogy utcai ablakát katonák beverték; a zörejre, hogy felébredt, ágyából kiugorva, az utcára akart menni, hogy megtudja ki törte be ablakát. Nem tudott azonban kijutni, mert egy tüzér és három huszár katoná kivont karddal az ajtója előtt állottak; azt hitte, hogy más szándékban is vannak „tolvajt“ kiáltott, mire szomszédjai összeszaladtak s ekkor sikerült udvarából az utcára jutni.

Midőn az utcára jutott, az illető katonáktól kártérítést követelt; azok természetesen, de különösen a tüzér ittas lévén s gorombán válaszolt és veréssel hogy fenyegette, megijedt Petruczeszku s az őrszobára szaladt rendőri segílyt kérni, a mit meg is kapott.

A melléje rendelt rendőrrel alig ért a „Concordia“ vendéglőig, szembe jöttek vele azon katonák, melyek lakása előtt vele korombáskodtak.

A tüzér katonára mutatva, hogy az törte be ablakát; a vele volt rendőr a tüzér nevének megmondására felhívta, de ittas állapotánál fogva azt megtagadta s a rendőrrel is gorombáskodva, tettelegességre akart lépni; de miután más két rendőr ott termelt, őt lefegyverezve a rendőrséghez kísérték, a hol a katonai őrzatnak átadatott.

Így áll a dolog a maga teljes valójában, nem pedig mint azt a „Südungarn“ kiszínezve előadta. Valamint nem áll ama cikkben bevezetésül szolgáló azon passzus sem, hogy a katonai hatóság a rend-

őrséget nem támogatja, s megkereséseinek nem tesz eleget, továbbá pedig, hogy a rendőség előforduló esetek alkalmával nem lép fel erélyesen, csupán alázatos megkereséseket intéz a katonai hatósághoz.

Határozottan állítom, hogy mindez csak rágalom s a cikk írójának szándéka nem más mint az, hogy a közönséget ez által tévutra vezesse, vagy pedig a katonai és rendőr hatóság közt eddig fennállott békés viszont felbontsa. Mert, a mi azon támadást illeti, hogy a katonai hatóság ily esetekben történt megkeresésének nem tett volna eleget s ez által a közönség sérelmeit hathatósan nem orvosolta volna, merő hazugság! Adatokkal bizonyíthatom — mire ugyan hivatva nem vagyok — hogy az összes eddig előfordult hasonló esetekben, a botrányt okozó katonai legénység hatósága részéről tudtammal érzékenyen lön sujtva, s ez által a közönség, a részükre nyújtható satiszfaktiót megnyerte.

A magam eljárását illetőleg, viszont kijelentem, hogy mint a szóban forgó eseteknél más városokban társhatóságaim eljárni szoktak, ez alkalommal mint máskor is szabályszerűen intézkedtem saját hatáskörömben.

Így a közönség nem volt, s nincs jelen esetben sem kényszerítve, hogy sérelmei orvoslásáért kompetensebb hatósághoz forduljon támogatásért.

Ezek után indítatva érezem magamat a vitás cikk íróját jóakarólag figyelmeztetni, hogy hasonló esetekben feladatát nagyobb lelkiismerettel teljesítse. A hírlapírónak ugyanis nem az a feladata — ha az illető még nem tudná — hogy rosszakaratulag elferdített valóságos adatokkal a hatóságok ellen izgasson, hanem mint ez alkalommal is a hivatalos közegtől nyert tények előadásával s azok megvilágításával — a közérdeket védje!

Reményelem a jövőben ez így leszen.

Lugos, 1899. május hó 9-én.

Král Ignác,
rendörkapitány.

Antiszeptikus és higienikus

hölgy-óvszer!

Teljesen biztos hatással. Használatban kiméletes és nem kellene többé semmiféle gyöngédtelen és ártalmas gummi- vagy spongya-czikkek.

Ára 1 doboznak, használati utasítással, 1 frt 50 kr. Postautalványon előleges 1 frt 75 kr. beküldése után kapható a feltalálónál:

László József gyógyszerésznél

Maros-Ujvár, (Erdély.)

Főraktár: Budapest: Török József gyógytára Király-utca és Kerpel Lipót gyógytára Lipót-körút 28. szám. — Temesvárott: Reichelt Leo gyógyszertára (Józsefváros.) — Karánsebesen: Müller F. J. gyógyszertárában.

RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compositum

Ezen hírneves házi készítésű és az idők megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító hatásúként alkalmazott készítmény, csodálatos, tagadhatatlan és megkérdőjelezhetetlen és az orvosok által bebizonyított és mindig gyorsabban rendelhető. A Richter-féle Horgony-Pain-Expeller, gyorsan Horgony-Linimentum elnevezés alatt nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi készítésű, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegeként árban majdnem minden gyógyszerárban kapható; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapeston. Bevizsgálás alkalmával igen óvatosan legyenek, mert több kisebbértékű utasítást van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony“ védjeggyel és Richter cégjegyzék nélkül mint sem vásárolt utasítással.

RICHTER F. AD. és TÁ. és társai, cégek és kár. udvari szállók, RUDOLSTADT (Thüringia).



Szám 3921/3922. tkv. 1899.

Árverési hirdetemény.

A lugosi kir. tszék mit tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Markovics Ödön végrehajtás joghatályu önkéntes árverés iránti továbbá Németh Sarolta lugosi lakos végrehajthatónak Markovics Ödön kricsovai lakos végrehajtást szenvedő elleni 3000 frt tőke, ennek 1897. évi augusztus hó 1-től számítandó 6% kamatai 40 frt 25 kr., 19 frt 65 kr. per- és végrehajtási költségek követelése és még felmerülendő költségek behajtása végett, továbbá a magyar jelzálog hitelbank 10000 frt tőke s járuléka, Hegyesi Salamon lugosi lakos 2000 frt s járuléka, dr. Rosenthal Gyula lugosi lakos 1000 frt s járuléka, Schiller Ernestsztina 2597 frt 25 kr. tőke s járuléka, Puster Rosalia és András 3000 frt tőke s járuléka, a temesi agrár takarékpénztár 4000 frt tőke s járuléka, Orbok István 2250 frt tőke s járuléka, végre a lugosi kir. kincstári uradalom több rendű követeléseinek végrehajtási uton behajtása végett és Schiller Ernestsztina lugosi lakos késedelmes vevő kárja és veszélyére Markovics Ödön végrehajtást szenvedőnek a lugosi kir. tszék tkvi hatósága területéhez tartozó a kricsovai 289. számú tjkvben A I. 13-23. sorszám alatti ingatlanait 13085 frt kikiáltási árral, továbbá a cserestemesi 133. sz. tjkvben A I. 1. alatti ingatlanait 359 frt kikiáltási árban s végre a kricsovai 322/a. sz. tjkvben A I. 1-10. és 13-20. sorszámok alatt felvett ingatlanait 1178 frt kikiáltási árral egészben és külön 1899. évi június hó 8. napján d. u. 3 órakor a kir. tkvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek szükség esetén a kikiáltási áron alul is el fogja adatni.

Árverelni kívánók tartoznak bánatpénzzel az ingatlanok kikiáltási árának 10%át készpénzben vagy óvadék képes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az annak előzetes birói letétbe helyezését tanúsító szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételár $\frac{1}{3}$ részét az árverés napjától számítandó 30 nap alatt, a második $\frac{1}{3}$ részét ugyanazon naptól számítandó 60 nap alatt, és a harmadik $\frac{1}{3}$ részét az árverés napjától számítandó 90 nap alatt és az árverés napjától járó 5% kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a lugosi kir. adóhivatal mint birói letét pénztárhoz befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíthatni.

A megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a tkvi hatóságnál ugyszintén Kricsován és Cserestemes községi előjáróságnál vagy a birói kiküldötttel megtekinthetők.

A kir. tszék mint tkvi hatóság.

Lugoson, 1899. április hó 19-én.

Bagyik, kir. tszéki biró.



Előnyös törlesztéses

kölcsönök

ingatlanokra leendő bekebelezés mellett, 300 frttól kezdve, kaphatók. Régebbi kölcsönök konvertáltak. Czím a kiadóhivatalban.

„AZ ANKER“

élet- és járadékbiztosító-társaság.
Magyarországi vezérképviselőség: BUDAPEST, VI. ker., Deák-tér 6. szám.
(Anker-udvar), a társaság saját házában.

Összes vagyon 1898 végén **65** millió forint
Biztosítási állomány 1898 végén **243** millió forint
Eddigi kifizetések **103** millió forint

A nyereményrészesüléssel biztosítottak A osztalékterv szerint — mint husz év óta — 1899-ben is az évi biztosítási díj 25%-át kapták készpénzben kifizetve.

B osztalékterv szerint (évenként emelkedő osztalék) 1897, 1898 és 1899. években az összes — az egész biztosítási tartamon keresztül befizetett díjak 3%-a, illetőleg az évi díjnak 9%, 12% és 15%-a fizettetett ki készpénzben.

Előnyös kiházasítási és vegyes biztosítások.

Mindennemű haláleseti, életseti és járadékbiztosítás.

Prospektussal és felvilágosítással szolgál a fenti magyarországi vezérképviselőség, (hová ügynökségek iránti ajánlatok is intézendők), valamint a társaság ügynökei.

Helyi képviselő: **SCHNITZER A.**

Legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

1,000.000

korona.

Az összes 50,000 nyeremény JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona.

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Készpénzben fizetendő.		Korona
1	jutalom	600000
1	nyer. á	400000
1	" "	200000
2	" "	100000
1	" "	90000
1	" "	80000
1	" "	70000
2	" "	60000
1	" "	40000
5	" "	30000
1	" "	25000
7	" "	20000
3	" "	15000
31	" "	10000
67	" "	5000
3	" "	3000
432	" "	2000
763	" "	1000
1238	" "	500
90	" "	300
31700	" "	200
3900	" "	170
4900	" "	130
50	" "	100
3900	" "	80
2900	" "	40

50,000 nyer. és jut. összegben 13.160,000
melyek 6 húzásban sorsoltatnak ki.

A harmadik nagy magyar kir. osztálysorsjáték nemskóra ismét kezdődik és

100,000 sorsjegyre újból 50,000 nyeremény

jut, vagyis az oldalt levő nyereményjegyzék szerint az összes sorsjegyek fele feltétlenül nyerni fog.

A nyerési esélyek tehát, mint már általánosan ismeretes, órásiak. Összesen tizenhárom millió 160,000 koronát sorsolnak ki biztosan. A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

egy millió korona.

Szíves mielőbbi megrendeléseknél eredeti sorsjegyeket a tervszerű eredeti árban és pedig:

egy egész I-ső oszt. eredeti sorsjegyet 6.— frt
fél " " " " " 3.— " " " " " 1.50 " " " " " .75 "

küldünk szét utánvétellel, vagy a pénz előleges bevétele ellenében.

A húzások után megküldjük tisztelt vevőinknek a hivatalos húzási jegyzéket, hivatalos tervezetek pedig díjtalanul állanak rendelkezésre. A húzások a magy. kir. kormány ellenőrzése mellett nyilvánosan történnek és azoknál mindenki megjelenhetik.

Kérjük a rendelvényeket mielőbb, legkésőbb azonban

f. é. május hó 18. és 19-ig

hozzánk beküldeni.

Török A. és Tsa

a m. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítói

Budapest, V., Váci-körút 4. a.

Sok és nagy nyereményt fizettünk tisztelt vevőinknek; rövid idő alatt körülbelül egy és fél millió koronát.

Rendelőlevél levágandó.

Török A. és Társa uraknak Budapest.

Kérek részemre I. osztályu magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget frt | utánvételezni kérem. | A nem tetsző törlendő.
| postautalvánnyal küldöm. |

Fontos cím.